

HYUNDAI

TRC222AU3B



**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE
INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUCTION MANUAL
HASZNÁLATÍ ÚTMUTATÓ**

CE

Symboly v tomto návodu k použití

Informace důležité pro vaši bezpečnost jsou speciálně označeny. Je třeba tyto pokyny dodržovat, aby nedošlo k nehodám a poškození přístroje.

VAROVÁNÍ:

Tento nadpis varuje před ohrožením zdraví a označuje možné riziko zranění.

POZOR

Tento nadpis znamená možná rizika pro přístroj či jiné předměty.

POZNÁMKA: Toto zvýraznění znamená tipy a informace.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před uvedením přístroje do provozu si pozorně přečtěte provozní pokyny a uschovejte je, včetně záručního listu, stvrzenky a je-li to možné, i krabice s vnitřními obaly. Pokud tento přístroj dáte někomu jinému, předejte také provozní pokyny.

- Z důvodu zamezení riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti. Stejně tak přístroj nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vody – například blízko vany, bazénu nebo ve vlhkém sklepě.
- Nepoužívejte přístroj na extrémně teplých, studených, prašných nebo vlhkých místech.
- Používejte přístroj pouze k soukromému užití a zamýšlenému účelu. Přístroj není určen ke komerčnímu využití.
- Zajistěte, aby síťový kabel nebyl zlomený, přiskřípnutý a aby se nedostal do kontaktu se zdroji tepla.
- Zajistěte, aby nehrozilo nebezpečná zakopnutí o síťový kabel.
- Nikdy se zástrčky ani kabelu nedotýkejte mokřýma rukama.
- Síťový kabel musí být vždy snadno dostupný.
- Baterie vždy vkládejte se správnou orientací.
- Nezakrývejte větrací otvory, například novinami, ubrusy, závěsy atd.
- Tento přístroj nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinami, například vázy.
- Na přístroj se nesmějí stavět zdroje otevřeného ohně, jako např. zapálené svíčky.
- Nikdy neotvírejte skříň přístroje. Nesprávně provedená oprava může znamenat pro uživatele značné riziko. Pokud dojde k poškození přístroje, přestaňte jej používat a nechte jej opravit odborníkem. Kontrolujte pravidelně síťový kabel, zda není poškozen.
- Z bezpečnostních důvodů může zlomený nebo poškozený síťový kabel vyměnit za ekvivalentní jen výrobce, naše oddělení zákaznické péče nebo kvalifikovaná osoba.
- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vyjměte baterie.

Na přístroji lze nalézt následující symboly, které mají níže uvedený význam:



Symbol blesku upozorňuje uživatele na části uvnitř přístroje, které jsou pod vysokým napětím.



Symbol s vykřičníkem upozorňuje uživatele na důležité provozní nebo údržbové pokyny v průvodní dokumentaci.



Zařízení s tímto symbolem pracují při přehrávání CD s „laserem třídy 1“. Zabudované bezpečnostní spínače brání tomu, aby byl uživatel při otevření prostoru pro CD vystaven nebezpečnému laserovému světlu, které je pro lidské oko neviditelné.

Tyto bezpečnostní spínače se nesmí obcházet ani upravovat; jinak hrozí riziko vystavení se laserovému paprsku.

Děti a zranitelné osoby

- Z důvodu zajištění bezpečnosti dětí uchovávejte veškeré obaly (plastové sáčky, krabice, polystyrén atd.) mimo jejich dosah.

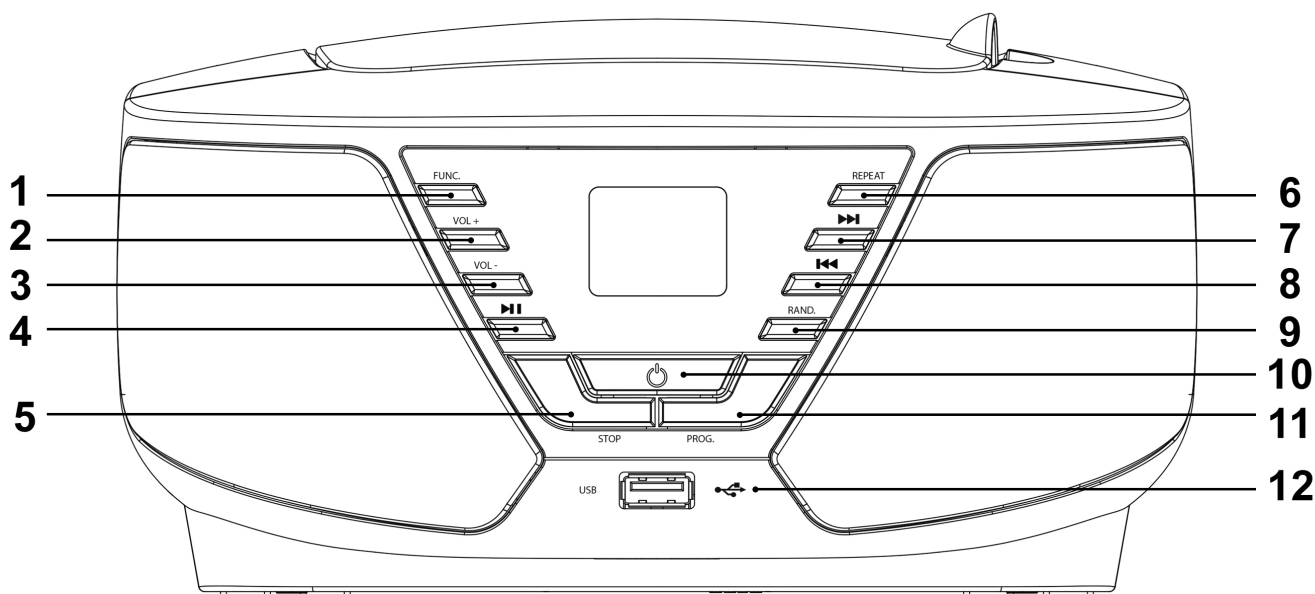
VAROVÁNÍ!

- Nenechte malé děti, aby si hrály s fólií. Hrozí riziko udušení!
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi a (nebo) s nedostatečnými znalostmi a zkušenostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo jim nebyly uděleny pokyny týkající se používání zařízení.
- Děti je třeba mít neustále pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.

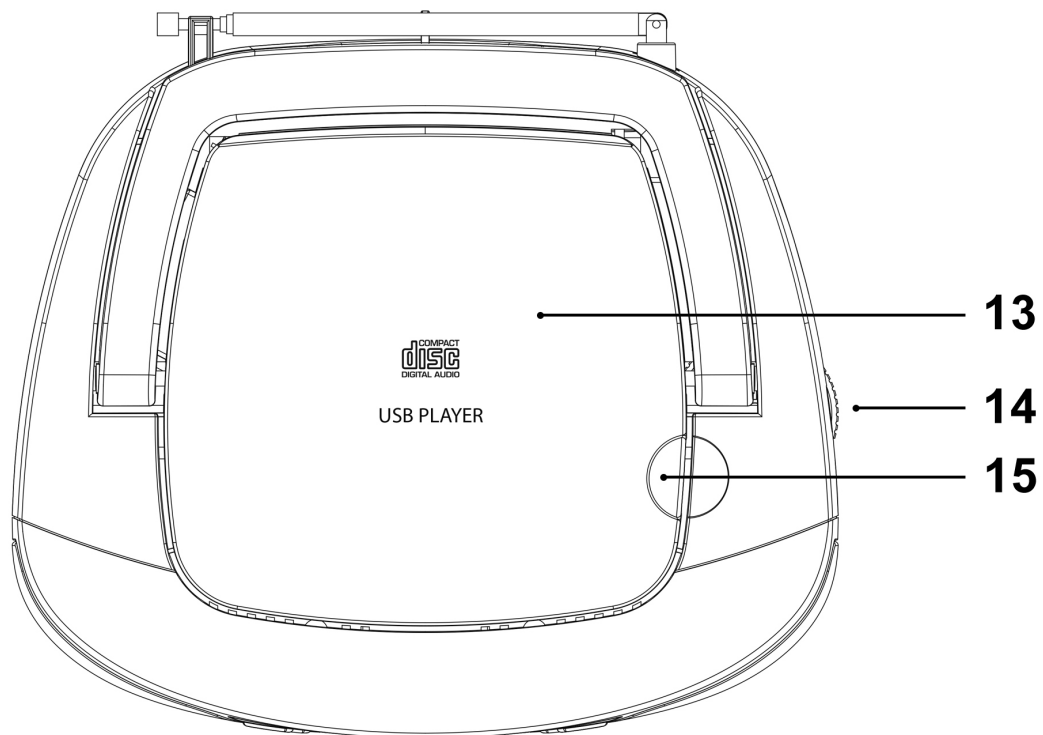
Speciální bezpečnostní informace

Toto zařízení pracuje s laserem třídy 1.

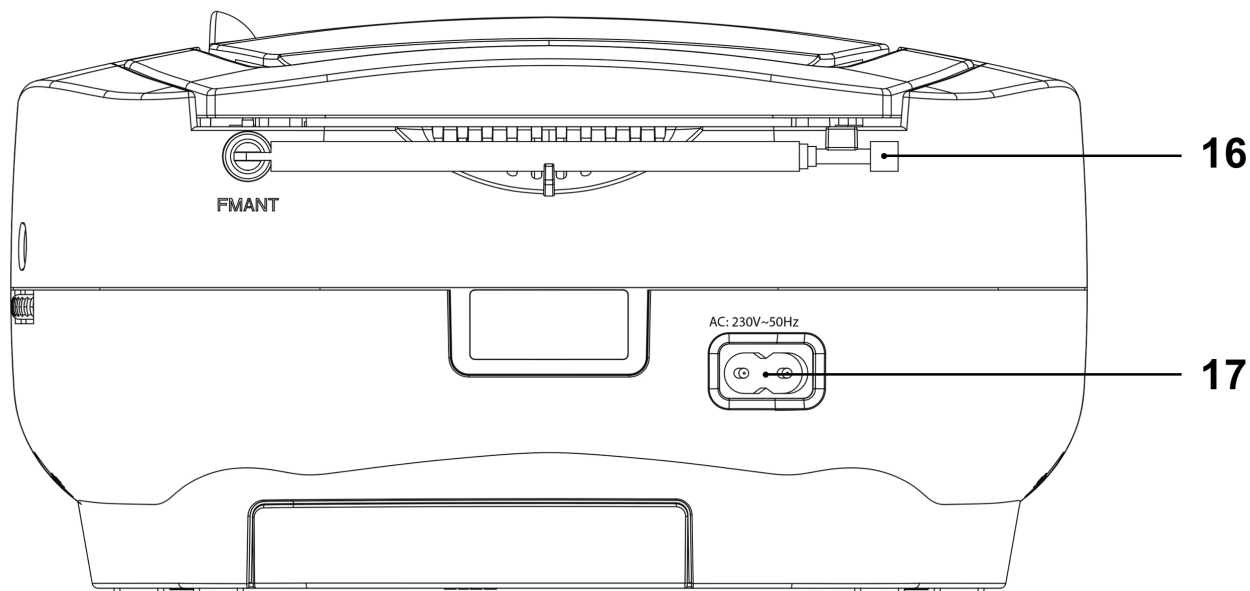
PŘEHLED SOUČÁSTÍ



1. FUNKCE
2. HLASITOST +
3. HLASITOST -
4. PŘEHRÁVÁNÍ / PAUZA
5. STOP
6. OPAKOVÁNÍ
7. PŘESKOČENÍ +
8. PŘESKOČENÍ -
9. NÁHODNÉ PŘEHRÁVÁNÍ
10. POHOTOVOSTNÍ STAV
11. PROGRAM
12. USB



- 13. VÍKO CD
- 14. OVLÁDÁNÍ LADĚNÍ
- 15. OTEVŘÍT / ZAVŘÍT



- 16. ANTÉNA FM
- 17. ZDÍŘKA PRO NAPÁJENÍ ZE ZÁSUVKY

SPUŠTĚNÍ PŘÍSTROJE / ÚVOD

- Zvolte pro přístroj vhodné místo, například suchý, plochý a nekluzký povrch, na kterém lze přístroj snadno ovládat.
- Ujistěte se, že je přístroj dostatečně odvětrávaný.
- Pokud je na displeji stále ještě ochranná fólie, odstraňte ji.

NAPÁJENÍ

- Ujistěte se, že napětí v síti je stejné, jako napětí uvedené na identifikačním štítku modelu.
- Zapojte přiložený síťový kabel (může být vložen v prostoru pro baterie) do řádně instalované bezpečnostní elektrické zásuvky a do konektoru pro střídavý proud na zadní straně přístroje.

Vložení baterií (nejsou přiloženy)

- 1) Otevřete prostor pro baterie ve spodní části výrobku.
- 2) Vložte 6 baterií typu UM-2 (velikost „C“) 1,5 V. Ujistěte se, že polarita baterií je správná (viz dno prostoru pro baterie).
- 3) Poté zavřete kryt prostoru pro baterie.

POZNÁMKA:

Pokud je připojen síťový kabel, baterie se automaticky vypnou.

POZOR:

- Baterie mohou vytéct a může dojít ke ztrátě bateriové kyseliny. Pokud systém delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- Nesmí se společně používat různé typy baterií ani nové a použité baterie.
- Nevyhazujte baterie do domovního odpadu. Staré baterie vraťte na příslušné sběrné místo nebo svému prodejci.

UPOZORNĚNÍ:

Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu svitu, ohni a podobně. Hrozí nebezpečí exploze!

POZNÁMKA:

Po přibližně 10 minutách bez signálu se zařízení automaticky přepne do pohotovostního stavu.

POSLECH RÁDIA FM

- 1) Stisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte režim rádia „**RADIO**“.
- 2) Na displeji se zobrazí „**F**“.
- 3) Nastavte rozhlasovou frekvenci na požadovanou stanici pomocí ovladače ladění „**TUNING**“.
- 4) Nastavte ovladač hlasitosti „**VOLUME**“ na požadovanou úroveň.

Poznámka:

Při prvním zapnutí přístroje je výchozím režimem režim CD.

PŘEHRÁVÁNÍ CD

- 1) Stisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte režim „CD“.
- 2) Odklopte víko CD a vložte do prostoru pro CD disk CD potištěnou stranou směrem nahoru.
- 3) Zavřete víko CD.
- 4) Po vložení disku se provede jeho načtení. Načte se počet stop a zobrazí se na displeji.
- 5) Stisknutím tlačítka „**PLAY / PAUSE**“ spustíte přehrávání CD.
- 6) Nastavte ovladač hlasitosti „**VOLUME**“ na požadovanou úroveň.
- 7) Pomocí tlačítek pro přeskokování „**SKIP+**“ a „**SKIP-**“ zvolte požadovanou stopu.
- 8) Chcete-li přechodně pozastavit přehrávání, stiskněte opět tlačítko „**PLAY / PAUSE**“.
- 9) Jestliže chcete vyjmout CD, stiskněte tlačítko zastavení „**STOP**“, otevřete prostor pro CD a vyjměte opatrně CD.

Prostor pro CD mějte vždy zavřený.

POZNÁMKA:

- Pokud vložíte disk obráceně nebo pokud není vložen žádný disk, na displeji se zobrazí „**No**“.

NAPROGRAMOVANÉ PŘEHRÁVÁNÍ

Lze jej použít k naprogramování libovolného pořadí stop.

Pro přehrávání disku lze naprogramovat až 20 stop v jakémkoliv pořadí.

Před použitím se ujistěte, že jste stiskli tlačítko zastavení „**STOP**“.

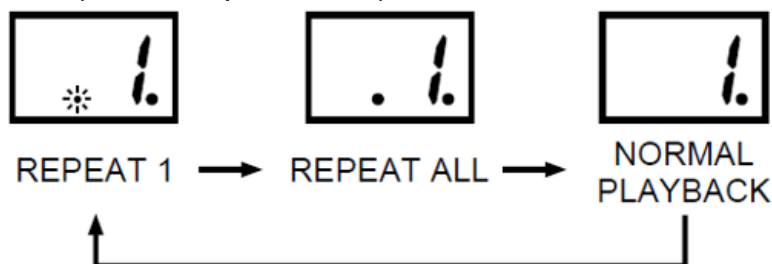
- 1) Stiskněte tlačítko „**PROGRAM**“. Displej zobrazí „**01**“ a bude blikat.
- 2) Pomocí tlačítek pro přeskokování „**SKIP+**“ a „**SKIP-**“ zvolte požadovanou stopu.
- 3) Opětovným stisknutím tlačítka „**PROGRAM**“ potvrďte uložení požadované stopy do paměti programu.
- 4) Opakováním kroků 2 a 3 vložte do paměti programu další stopy.
- 5) Po naprogramování všech požadovaných stop spustíte přehrávání disku v naprogramovaném pořadí stisknutím tlačítka „**PLAY / PAUSE**“.
- 6) Naprogramované přehrávání ukončíte dvojnásobným stisknutím tlačítka zastavení „**STOP**“.

REŽIM

Před přehráváním nebo během přehrávání disku CD stiskněte tlačítko opakování „**REPEAT**“.

Každé stisknutí přepne funkci režimu následovně:

- 1 - REPEAT 1 (Opakování 1) (Indikátor opakování bude blikat)
- 2 - REPEAT ALL (Opakování všeho) (Indikátor opakování bude stabilně svítit)
- 3 - NORMAL PLAYBACK (Normální přehrávání)



NÁHODNÉ PŘEHRÁVÁNÍ

Při přehrávání CD stiskněte tlačítko náhodného přehrávání „**RANDOM**“.

POZNÁMKA:

Funkce opakovaného přehrávání „**REPEAT**“ a náhodného přehrávání „**RANDOM**“ lze použít pouze v režimu CD.

PŘEHRÁVÁNÍ USB

- 1) Stisknutím tlačítka „**FUNCTION**“ zvolte režim „**USB**“.
- 2) Na displeji se zobrazí „**U**“.
- 3) Připojte přímo do vstupu paměťové zařízení USB. Po několika vteřinách se automaticky spustí přehrávání.
- 4) Nastavte ovladač hlasitosti „**VOLUME**“ na požadovanou úroveň.
- 5) Pomocí tlačítek pro přeskokování „**SKIP+**“ a „**SKIP-**“ zvolte požadovanou stopu.

POZNÁMKA:

- Z důvodu prevence nefunkčnosti zapojte paměťové zařízení USB vždy přímo do vstupu pro USB.
- Vstup pro USB není určen pro nabíjení externích zařízení.

POZOR:

Než vyjmete paměťové zařízení USB, přepněte přístroj do jiného provozního režimu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ:

Neponořujte přístroj do vody.

- Před čištěním přístroje vždy odpojte síťový kabel.
- Nečistoty na povrchu lze odstranit mírně navlhčenou tkaninou bez čisticích přípravků.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Požadované napájení:	střídavý proud 230 V, 50Hz stejnoseměrný proud 9 V, 6 ks baterií UM-2/C 1,5 V
Příkon:	8 W
Příkon v pohotovostním režimu:	< 0,5 wattů
Váha: přibližně	0,95 kg
Rozměry: přibližně	190 x 218 x 117 mm
Provozní teplota	+5 °C až +35 °C
Rozsah ladění FM	87,5 - 108 MHz
Výkon max.	2 x 1,2 W

ZMĚNA TECHNICKÉ SPECIFIKACE VÝROBKU VYHRAZENA VÝROBCEM.

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese www.hyundai-electronics.cz



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů (Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniku pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení TRC222AU3B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

Symboly v tomto návode na použitie

Informácie dôležité pre vašu bezpečnosť sú špeciálne označené. Je potrebné tieto pokyny dodržiavať, aby nedošlo k nehodám a poškodeniu prístroja.

VAROVANIE:

Tento nadpis varuje pred ohrozením zdravia a označuje možné riziko zranenia.

POZOR:

Tento nadpis znamená možné riziká pre prístroj či iné predmety.

POZNÁMKA: Toto zvýraznenie znamená tipy a informácie.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred uvedením prístroja do prevádzky si pozorne prečítajte prevádzkové pokyny a uschovajte ich, vrátane záručného listu, potvrdenky a ak je to možné, aj škatule s vnútornými obalmi.

Pokiaľ tento prístroj dáte niekomu inému, odovzdajte tiež prevádzkové pokyny.

- Z dôvodu zamedzenia riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti. Rovnako tak prístroj nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti vody - napríklad blízko vane, bazénu alebo vo vlhkej pivnici.
- Nepoužívajte prístroj na extrémne teplých, studených, prašných alebo vlhkých miestach.
- Používajte prístroj iba na súkromné použitie a plánovaný účel. Prístroj nie je určené na komerčné použitie.
- Zabezpečte, aby sieťový kábel nebol zlomený, pomliaždený a aby sa nedostal do kontaktu so zdrojmi tepla.
- Zabezpečte, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia o sieťový kábel.
- Nikdy sa zástrčky ani kábla nedotýkajte mokrými rukami.
- Sieťový kábel musí byť vždy ľahko dostupný.
- Batérie vždy vkladajte so správnou orientáciou.
- Nezakrývajte vetracie otvory, napríklad novinami, obrusy, závesy atď.
- Tento prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani tečúcej vode a nesmú sa na neho stavať predmety naplnené tekutinami, napríklad vázy.
- Na prístroj sa nesmú stavať zdroje otvoreného ohňa, ako napr. zapálené sviečky.
- Nikdy neotvárajte skriňu prístroja. Nesprávne vykonaná oprava môže znamenať pre užívateľov značné riziko. Pokiaľ dôjde k poškodeniu prístroja, prestaňte ho používať a nechajte ho opraviť odborníkom. Kontrolujte pravidelne sieťový kábel, či nie je poškodený.
- Z bezpečnostných dôvodov môže zlomený alebo poškodený sieťový kábel vymeniť za ekvivalentný len u výrobcu, nášho oddelenia zákazníckej starostlivosti alebo kvalifikovanej osoby.
- Pokiaľ prístroj nebudete dlhší čas používať, vytiahnite zástrčku zo zásuvky alebo vyberte batérie.

Na prístroji je možné nájsť nasledujúce symboly, ktoré majú nižšie uvedený význam:



Symbol blesku upozorňuje užívateľa na časti vo vnútri prístroja, ktoré sú pod vysokým napätím.



Symbol s výkričníkom upozorňuje užívateľa na dôležité prevádzkové alebo údržbové pokyny v sprievodnej dokumentácii.



Zariadenie s týmto symbolom pracuje pri prehrávaní CD s "laserom triedy 1". Zabudované bezpečnostné spínače bráni tomu, aby bol používateľ pri otvorení priestoru pre CD vystavený nebezpečnému laserovému svetlu, ktoré je pre ľudské oko neviditeľné.

Tieto bezpečnostné spínače sa nesmú obchádzať ani upravovať; inak hrozí riziko vystavenia sa laserovému lúču.

Deti a zraniteľné osoby

• Z dôvodu zaistenia bezpečnosti detí uchovávajte všetky obaly (plastové vrecká, krabice, polystyrén atď.) Mimo ich dosahu.

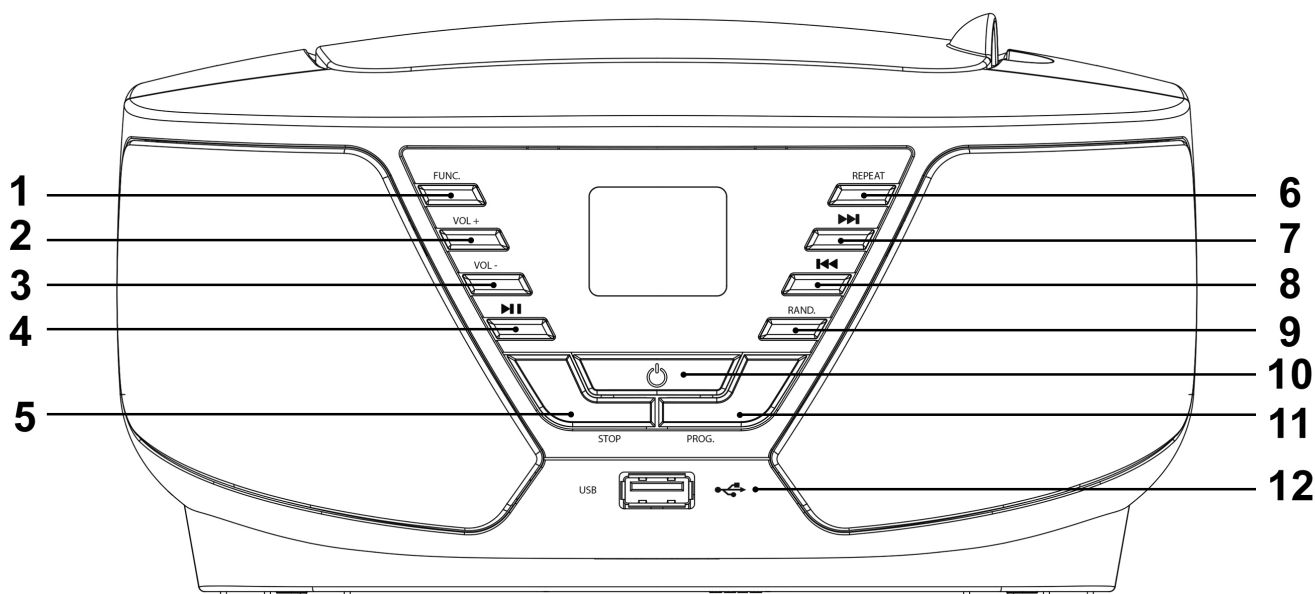
VAROVANIE!

- Nenechajte malé deti, aby sa hrali s fóliou. Hrozí riziko udusení!
- Tento spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými telesnými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a (alebo) s nedostatočnými znalosťami a skúsenosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ním neboli udelené pokyny týkajúce sa používania zariadenia.
- Deti je potrebné mať neustále pod dohľadom, aby sa nehrali so zariadením.

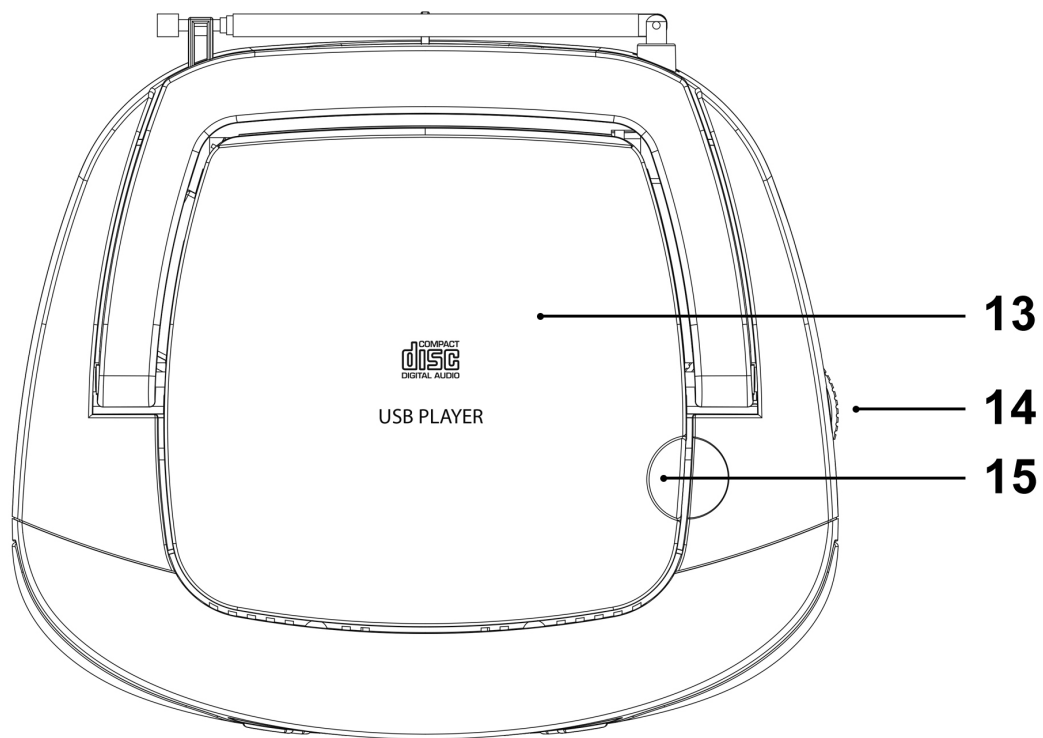
Špeciálne bezpečnostné informácie

Toto zariadenie pracuje s laserom triedy 1.

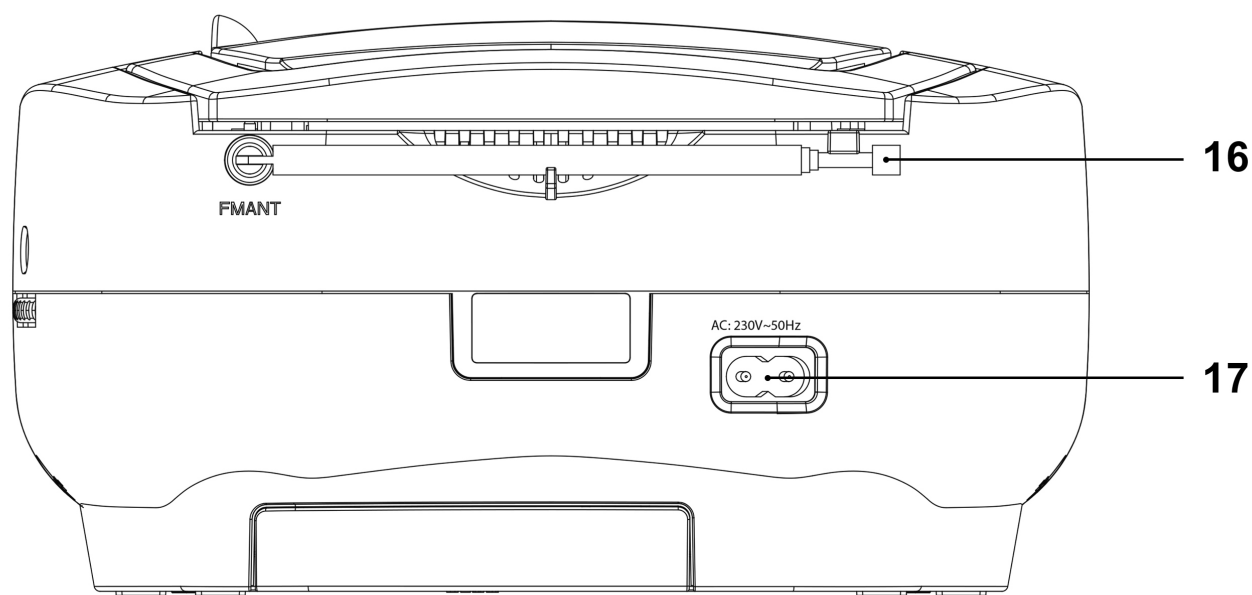
PREHĽAD SÚČASTÍ



1. FUNKCIE
2. HLASITOSŤ +
3. HLASITOSŤ -
4. PREHRÁVANIE / PAUZA
5. STOP
6. OPAKOVANIE
7. PRESKOČENIE +
8. PRESKOČENIE -
9. NÁHODNÉ PREHRÁVANIE
10. POHOTOVOSTNÝ STAV
11. PROGRAM
12. USB



- 13. VEKO CD
- 14. OVLÁDANIE LADENIA
- 15. OTVORIŤ / ZATVORIŤ



- 16. ANTÉNA FM
- 17. OTVOR PRE NAPÁJANIE ZO ZÁSUVKY

SPUSTENIE PRÍSTROJA / ÚVOD

- Zvoľte pre prístroj vhodné miesto, napríklad suchý, plochý a nešmyklavý povrch, na ktorom možno prístroj ľahko ovládať.
- Uistite sa, že je prístroj dostatočne odvetrávaný.
- Ak je na displeji stále ochranná fólia, odstráňte ju.

NAPÁJANIE

- Uistite sa, že napätie v sieti je rovnaké, ako napätie na identifikačnom štítku modelu.
- Zapojte priložený sieťový kábel (môže byť vložený v priestore pre batérie) do riadne inštalovanej bezpečnostnej elektrickej zásuvky a do konektora pre striedavý prúd na zadnej strane prístroja.

Vloženie batérií (nie sú priložené)

- 1) Otvorte priestor pre batérie v spodnej časti výrobku.
- 2) Vložte 6 batérií typu UM-2 (veľkosť "C") 1,5 V. Uistite sa, že polarita batérií je správna (pozri dno priestoru pre batérie).
- 3) Potom zatvorte kryt priestoru pre batérie.

POZNÁMKA:

Ak je pripojený sieťový kábel, batérie sa automaticky vypnú.

POZOR:

- Batérie môžu vytiect' a môže dôjsť k strate batérové kyseliny. Ak systém dlhšiu dobu nepoužívate, batérie vyberte.
- Nesmú sa spoločne používať rôzne typy batérií ani nové a použité batérie.
- Nevyhadzujte batérie do domového odpadu. Staré batérie vráťte na príslušné zberné miesto alebo svojmu predajcovi.

UPOZORNENIE:

Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, napríklad slnečnému svitu, ohňu a podobne. Hrozí nebezpečenstvo explózie!

POZNÁMKA:

Po približne 10 minútach bez signálu sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného stavu.

POČÚVANIE RÁDIA FM

- 1) Stlačením tlačidla "**FUNCTION**" zvoľte režim rádia "**RADIO**".
- 2) Na displeji sa zobrazí "**F**".
- 3) Nastavte rozhlasovú frekvenciu na požadovanú stanicu pomocou ovládača ladenia "**TUNING**".
- 4) Nastavte ovládač hlasitosti "**VOLUME**" na požadovanú úroveň.

POZNÁMKA:

Pri prvom zapnutí prístroja je východiskovým režimom režim CD.

PREHRÁVANIE CD

- 1) Stlačením tlačidla "**FUNCTION**" zvolíte režim "**CD**".
- 2) Odklopte veko CD a vložte do priestoru pre CD disk CD potlačenou stranou smerom nahor.
- 3) Zatvorte veko CD.
- 4) Po vložení disku sa vykoná jeho načítanie. Načíta sa počet stôp a zobrazí sa na displeji.
- 5) Stlačením tlačidla "**PLAY / PAUSE**" spustíte prehrávanie CD.
- 6) Nastavte ovládač hlasitosti "**VOLUME**" na požadovanú úroveň.
- 7) Pomocou tlačidiel pre preskakovanie "**SKIP +**" a "**SKIP-**" zvolíte požadovanú stopu.
- 8) Ak chcete dočasne pozastaviť prehrávanie, stlačte opäť tlačidlo "**PLAY / PAUSE**".
- 9) Ak chcete vybrať CD, stlačte tlačidlo zastavenie "**STOP**", otvorte priestor pre CD a vyberte opatrne CD.

Priestor pre CD majte vždy zatvorený.

POZNÁMKA:

- Ak vložíte disk naopak alebo pokiaľ nie je vložený žiadny disk, na displeji sa zobrazí "**No**".

NAPROGRAMOVANÉ PREHRÁVANIE

Možno ho použiť na naprogramovanie ľubovoľného poradí stôp.

Pre prehrávanie disku je možné naprogramovať až 20 stôp v akomkoľvek poradí.

Pred použitím sa uistite, že ste stlačili tlačidlo zastavenie "**STOP**".

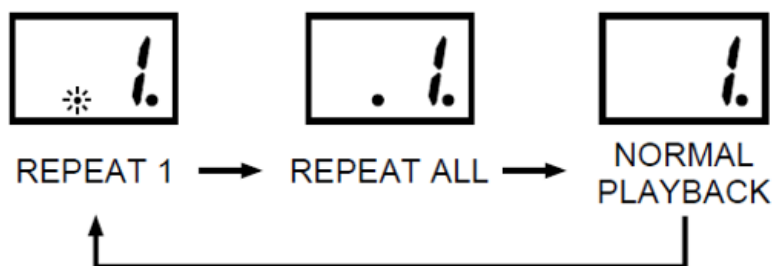
- 1) Stlačte tlačidlo "**PROGRAM**". Displej zobrazí "**01**" a bude blikať.
- 2) Pomocou tlačidiel pre preskakovanie "**SKIP +**" a "**SKIP-**" zvolíte požadovanú stopu.
- 3) Opätovným stlačením tlačidla "**PROGRAM**" potvrdíte uloženie požadovanej stopy do pamäti programu.
- 4) Opakovaním krokov 2 a 3 vložte do pamäti programu ďalšie stopy.
- 5) Po naprogramovaní všetkých požadovaných stôp spustíte prehrávanie disku v naprogramovanom poradí stlačením tlačidla "**PLAY / PAUSE**".
- 6) Naprogramované prehrávanie ukončíte dvojitým stlačením tlačidla zastavenie "**STOP**".

REŽIM

Pred prehrávaním alebo počas prehrávania disku CD stlačte tlačidlo opakovania "**REPEAT**".

Každé stlačenie prepne funkciu režime takto:

- 1 - REPEAT 1 (Opakovanie 1) (Indikátor opakovania bude blikať)
- 2 - REPEAT ALL (Opakovanie všetkého) (Indikátor opakovania bude stabilne svietiť)
- 3 - NORMAL PLAYBACK (Normálne prehrávanie)



NÁHODNÉ PREHRÁVANIE

Pri prehrávaní CD stlačte tlačidlo náhodného prehrávania "**RANDOM**".

POZNÁMKA:

Funkcia opakovaného prehrávania "**REPEAT**" a náhodného prehrávania "**RANDOM**" možno použiť len v režime CD.

PREHRÁVANIE USB

- 1) Stlačením tlačidla "**FUNCTION**" zvolíte režim "**USB**".
- 2) Na displeji sa zobrazí "**U**".
- 3) Pripojte priamo do vstupu pamäťové zariadenie USB. Po niekoľkých sekundách sa automaticky spustí prehrávanie.
- 4) Nastavte ovládač hlasitosti "**VOLUME**" na požadovanú úroveň.
- 5) Pomocou tlačidiel pre preskakovanie "**SKIP +**" a "**SKIP-**" zvolíte požadovanú stopu.

POZNÁMKA:

- Z dôvodu prevencie nefunkčnosti zapojte pamäťové zariadenie USB vždy priamo do vstupu pre USB.
- Vstup pre USB nie je určený pre nabíjanie externých zariadení.

POZOR:

Než vyberiete pamäťové zariadenie USB, prepnite prístroj do iného prevádzkového režimu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

UPOZORNENIE:

Neponárajte prístroj do vody.

- Pred čistením prístroja vždy odpojte sieťový kábel.
- Nečistoty na povrchu je možné odstrániť mierne navlhčenou tkaninou bez čistiacich prípravkov.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Požadované napájanie:	striedavý prúd 230 V, 50Hz jednosmerný prúd 9 V, 6 ks Batérie UM-2 / C 1,5 V
Príkon	8 W
Príkon v pohotovostnom režime	< 0,5 W
Váha: približne	0,95 kg
Rozmery: približne	190 x 218 x 117 mm
Prevádzková teplota	+5 ° C až +35 ° C
Rozsah ladenia FM	87,5 - 108 MHz
Výkon max.	2 x 1,2 W

VÝROBCA SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ZMENU TECHNICKEJ ŠPECIFIKÁCIE VÝROBKU.

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese www.hyundai-electronics.sk



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VRECÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIEĽKACH, KOČÍKOCH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

Likvidácia starých elektrických a prístrojov (vťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu).



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia TRC222AU3B je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

Symbole i oznaczenia w niniejszej instrukcji

Informacje ważne z uwagi na bezpieczeństwo, zostały w specjalny sposób oznaczone.

Bardzo istotną kwestią jest przestrzeganie tych zaleceń – pozwoli ono na uniknięcie wypadków i zapobiegnie uszkodzeniom urządzenia.

OSTRZEŻENIE:

To określenie stanowi ostrzeżenie przed możliwymi niebezpieczeństwami dla zdrowia i wskazuje zagrożenie obrażeniami ciała.

UWAGA:

To określenie oznacza możliwość wystąpienia zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów. **WAŻNE:** To określenie zwraca uwagę na niektóre rady i ważne informacje.

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia, należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje obsługi i zachować je oraz kartę gwarancyjną, fakturę i (jeśli to możliwe) oryginalne opakowanie wraz z wewnętrznymi materiałami pakującymi. Przy przekazywaniu urządzenia innym osobom, należy przekazać im również instrukcję obsługi.

- Aby zapobiec wystąpieniu ryzyka pożaru lub porażenia elektrycznego, nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wody – na przykład w pobliżu prysznicza, basenu czy w wilgotnej piwnicy.
- Nie używać ani nie przechowywać urządzenia w miejscach o bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperaturze, wilgotnych lub zapyłonych.
- Urządzenie przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, można go używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Nie wolno korzystać z urządzenia w celach komercyjnych.
- Przewód zasilający nie może być skręcony, przytrzaśnięty ani dotykać gorących powierzchni.
- Przewód zasilający należy poprowadzić tak, żeby nie stwarzał ryzyka przydeptania lub zahaczenia o niego.
- Nigdy nie dotykać mokrymi rękami przewodu ani wtyczki zasilającej.
- Urządzenie podłączać wyłącznie do prawidłowo zamontowanego gniazda sieci. Przed podłączeniem sprawdzić, czy parametry sieci elektrycznej odpowiadają parametrom urządzenia.
- Przewód zasilający musi być zawsze łatwo dostępny.
- Zawsze wkładać baterie prawidłowo, zgodnie z oznaczeniami biegunowości.
- Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych przedmiotami takimi jak gazety, obrusy, zasłony etc.
- Nie narażać urządzenia na zanurzenie w płynach lub zabryzganie. Nie stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów napełnionych wodą czy płynami, takich jak dzbanki, wazony, etc.
- Nie stawiać na urządzeniu źródeł otwartego ognia (np. **zapalone świece**).
- Nie otwierać nigdy obudowy urządzenia. Nieprawidłowy przegląd lub naprawa mogą doprowadzić do poważnego ryzyka dla użytkownika. Jeśli urządzenie uszkodzi się (w szczególności dotyczy to przewodu zasilającego), nie korzystać z urządzenia i jak najszybciej zanieść je do naprawy do kompetentnego serwisu. Naprawa elementów znajdujących się wewnątrz obudowy urządzenia, a w szczególności przewodu zasilającego, może być dokonywana wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników serwisu. Regularnie sprawdzać, czy przewód elektryczny nie ma żadnych uszkodzeń.
- Ze względów bezpieczeństwa, uszkodzony lub przerwany przewód elektryczny może zostać wymieniony na równoważny przewód pochodzący przez przedstawiciela producenta, autoryzowany serwis lub osobę z uprawnieniami do takich czynności.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w klimacie umiarkowanym.
- Nie wystawiać baterii na nadmierne oddziaływanie ciepła np. na słońce, ogień i tym podobne.
- Jeśli wtyczka urządzenia jest wykorzystywana jako jego wyłącznik, należy tak je ustawić, by była ona łatwo dostępna.

- Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, należy je odłączyć od sieci elektrycznej lub wyjąć z niego baterie.

Na urządzeniu można znaleźć poniższe symbole, które oznaczają:



Symbol błyskawicy służy ostrzeżeniu użytkownika przed obecnością wewnątrz produktu niebezpiecznego dla człowieka wysokiego napięcia.



Symbol wykrzyknika w trójkącie wskazuje na ważne informacje i instrukcje producenta, dotyczące obsługi i obchodzenia się z urządzeniem.



Urządzenie posiadające ten symbol, zostało zostało zaklasyfikowane jako urządzenie zawierające laser klasy 1 służący do odtwarzania płyt CD. Wbudowane przełączniki bezpieczeństwa powinny zapobiec wystawianiu się po otwarciu kieszeni CD na niewidoczne dla ludzkiego oka, niebezpieczne promieniowanie laserowe. Nie można w żaden sposób omijać lub wymieniać przełączników bezpieczeństwa – grozi to wystawieniem się na promień lasera.

Dzieci i osoby o ograniczonych funkcjach poznawczych

- Aby zapewnić dzieciom bezpieczeństwo, należy usunąć z ich zasięgu wszelkie elementy opakowania (torebki plastikowe, pudełka, materiały z tworzywa sztucznego etc.).

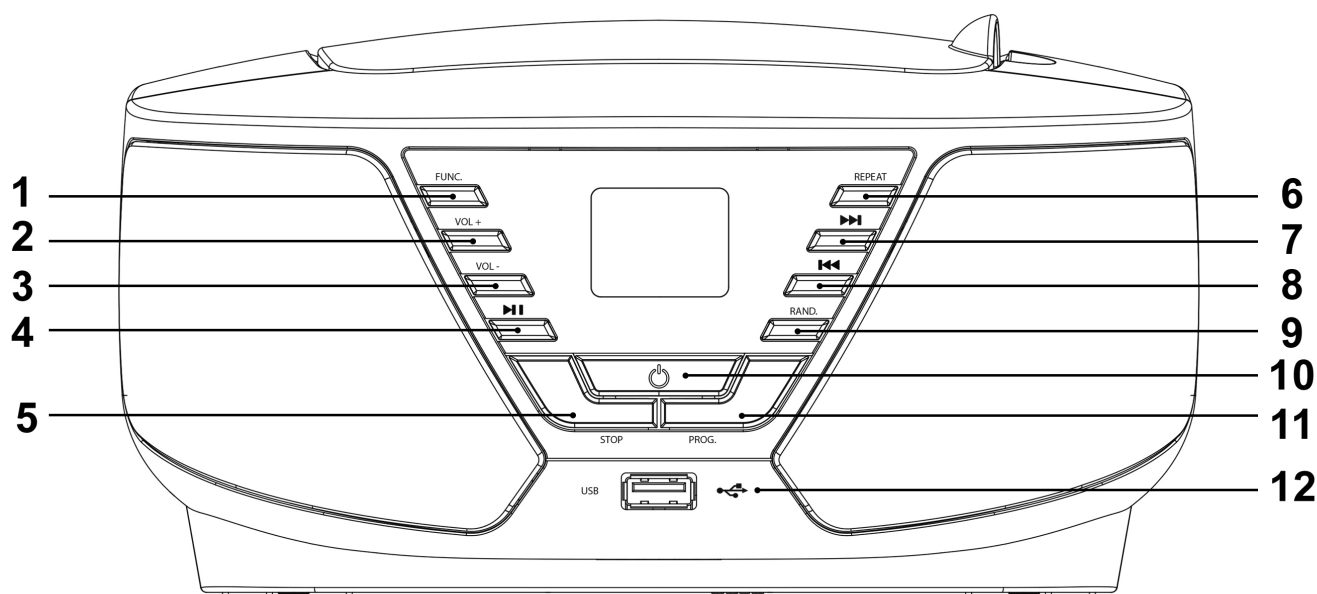
OSTRZEŻENIE:

- Nie pozwalać małym dzieciom bawić się folią. Stwarza to zagrożenie uduszeniem się.
- Urządzenie nie może być użytkowane przez osoby (w tym dzieci) z ograniczoną sprawnością fizyczną, intelektualną lub umysłową, lub też nieposiadające wystarczającej wiedzy lub doświadczenia, chyba, że będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymają dokładne i zrozumiałe dla nich instrukcje korzystania z urządzenia.
- Dzieci powinny stale przebywać pod nadzorem, żeby zapobiec zabawie urządzeniem.

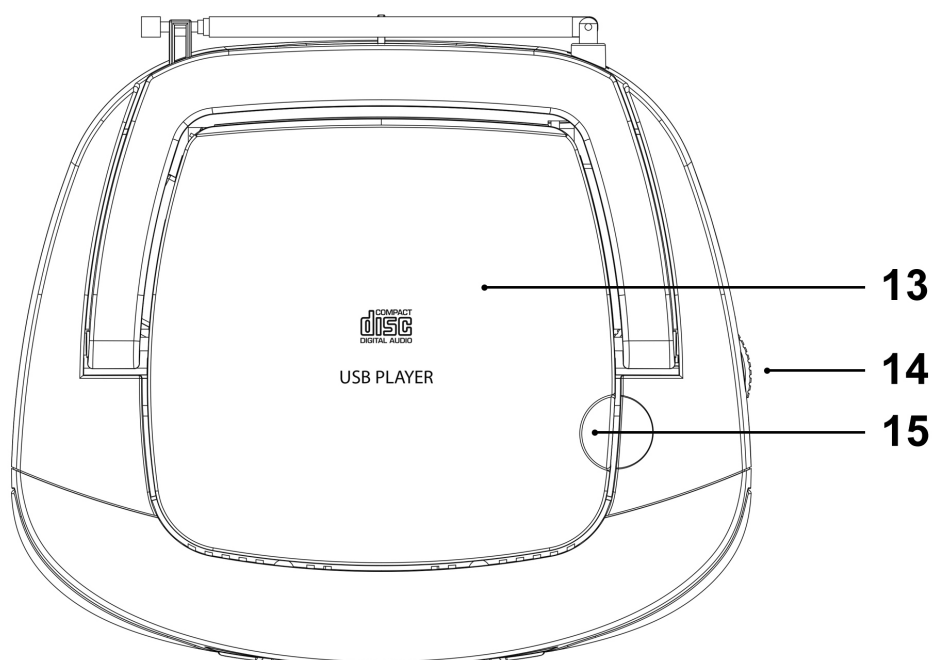
Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa

Odtwarzacz został zaklasyfikowany jako urządzenie zawierające laser klasy 1

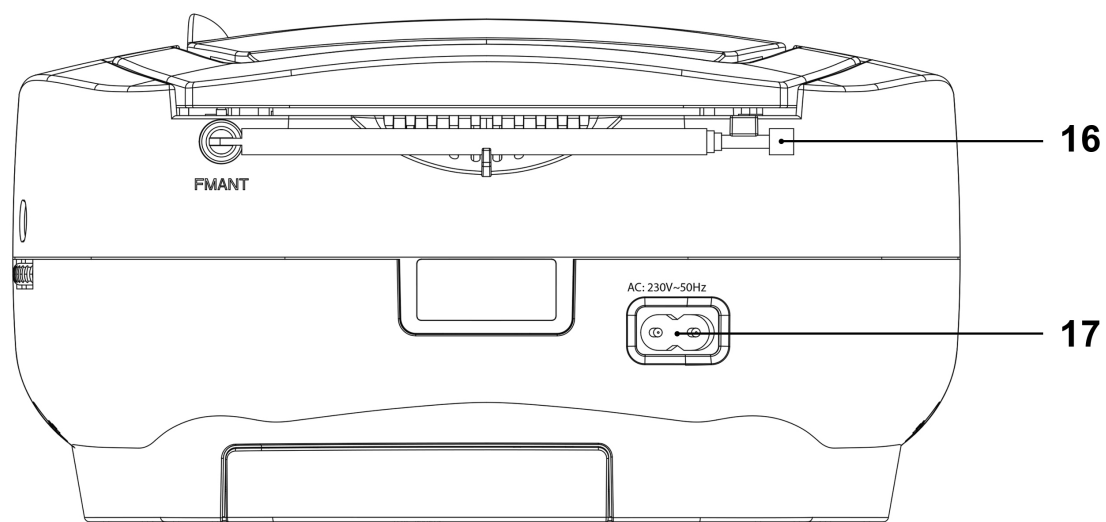
WYGLĄD I CZĘŚCI URZĄDZENIA



1. Przycisk FUNCTION
2. Przycisk VOL +
3. Przycisk VOL –
4. Przycisk PLAY / PAUSE
5. Przycisk STOP
6. Przycisk REPEAT
7. Przycisk SKIP +
8. Przycisk SKIP –
9. Przycisk RANDOM
10. Przycisk STANDBY
11. Przycisk PROGRAM
12. Przycisk USB



13. Klapka komory CD
14. Pokrętło strojenia
15. Przycisk OPEN / CLOSE



16. Antena FM
17. Złącze zasilania AC

ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

- Wybrać odpowiednie miejsce dla urządzenia – takie jak płaska, sucha, nie śliska powierzchnia, na której łatwo będzie obsługiwać radio
- Sprawdzić, czy w wybranym miejscu urządzenie będzie odpowiednio wentylowane.
- Zdjąć folię ochronną z wyświetlacza (jeśli nadal się na nim znajduje)

ZASILANIE

- Przed podłączeniem należy sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia oraz na przewodzie zasilającym odpowiada napięciu w instalacji elektrycznej.
- Podłączyć załączony kabel (w razie potrzeby sprawdzić w komorze baterii) do prawidłowo zainstalowanego, bezpiecznego gniazda sieci elektrycznej a złącze kabla podłączyć do wejścia AC znajdującego się z tyłu urządzenia.

Wkładanie baterii (nie załączone)

- 1) Otworzyć klapkę komory baterii.
- 2) Włożyć 6 baterii 1,5 V typu UM-2 (rozmiar "C"). Sprawdzić czy oznaczenia biegunowości odpowiadają oznaczeniom na dnie komory baterii.
- 3) Zamknąć klapkę komory baterii

WAŻNE:

Po podłączeniu urządzenia do sieci elektrycznej, zasilanie bateryjne automatycznie wyłącza się.

UWAGA:

- Baterie mogą wyciekać, pozostawiając kwas. Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Nigdy nie używać łącznie różnych typów baterii ani pomieszanych baterii starych i nowych.
- Nie wyrzucać baterii z odpadami komunalnymi. Zużyte baterie wyrzucać w miejsca przewidziane na tego typu odpady lub zwracać do sprzedawcy.

OSTRZEŻENIE:

Nie wystawiać baterii na nadmiernie wysoką temperaturę, np. nie wystawiać na oddziaływanie promieni słonecznych, nie kłaść w pobliżu ognia etc. Powoduje to niebezpieczeństwo wybuchu!

WAŻNE:

Po upływie 10 minut bez sygnału, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb standby.

SŁUCHANIE RADIA FM

- 1) Naciskać przycisk "**FUNCTION**", żeby wybrać tryb "**RADIO**".
- 2) Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "**F**".
- 3) Za pomocą pokrętki strojenia "**TUNING**" wybrać częstotliwość żądanej stacji radiowej.
- 4) Wyregulować poziom głośności za pomocą przycisków "**VOLUME**".

WAŻNE:

Po pierwszym włączeniu urządzenia jako domyślny jest ustawiony tryb CD.

ODTWARZANIE CD

- 1) Naciskać przycisk "**FUNCTION**", żeby wybrać tryb "**CD**".
- 2) Otworzyć klapkę komory CD i umieścić w komorze płytę CD, zadrukowaną stroną skierowaną ku górze.
- 3) Zamknąć klapkę komory CD.
- 4) Po umieszczeniu płyty w urządzeniu, odbywa się jej odczytywanie. Na wyświetlaczu pojawi się łączna liczba utworów.
- 5) Nacisnąć przycisk "**PLAY / PAUSE**", żeby rozpocząć odtwarzanie z płyty CD.
- 6) Wyregulować poziom głośności za pomocą przycisków "**VOLUME**".
- 7) Za pomocą przycisków "**SKIP +**" lub "**SKIP -**" wyszukać żądany utwór.
- 8) Nacisnąć ponownie przycisk "**PLAY / PAUSE**", żeby na jakiś czas zatrzymać odtwarzanie.
- 9) Aby wyjąć płytę CD, nacisnąć przycisk "**STOP**", otworzyć komorę CD i delikatnie unieść płytę.

Klapka komory CD powinna być zawsze zamknięta.

WAŻNE:

- Jeśli płyta jest włożona złą stroną lub nie została włożona wcale, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "No".

ODTWARZANIE ZAPROGRAMOWANEJ LISTY

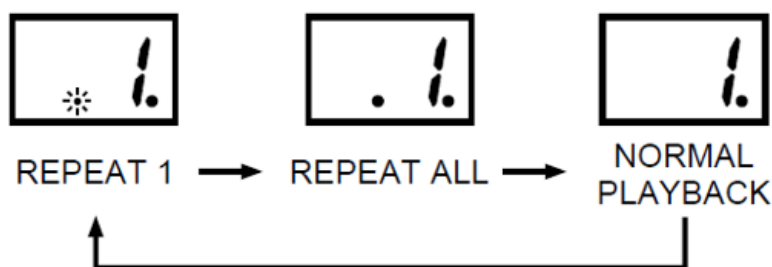
Funkcja może zostać użyta do zaprogramowania dowolnej kolejności odtwarzanych utworów. Można zaprogramować wybraną kolejność odtwarzania do 20 utworów z płyty. Przed rozpoczęciem programowania należy nacisnąć przycisk "**STOP**".

- 1) Nacisnąć przycisk "**PROGRAM**", na wyświetlaczu pojawi się migający komunikat "**01**".
- 2) Za pomocą przycisków "**SKIP +**" lub "**SKIP -**" wybrać żądany utwór.
- 3) Nacisnąć ponownie przycisk "**PROGRAM**", żeby zatwierdzić dodanie wybranego utworu do listy odtwarzania.
- 4) Powtarzać krok 2 i 3, żeby dodać do listy kolejne utwory.
- 5) Po zaprogramowaniu wszystkich żądanych utworów, nacisnąć przycisk "**PLAY / PAUSE**", żeby odtwarzać utwory w zaprogramowanej kolejności.
- 6) Nacisnąć dwukrotnie przycisk "**STOP**", żeby zakończyć odtwarzanie zaprogramowanej listy.

FUNKCJA POWTARZANIA

Naciskać przycisk "**REPEAT**" przed lub w trakcie odtwarzania płyty CD, każde naciśnięcie zmieni sposób powtarzania:

- 1 - REPEAT 1 (Powtarzanie jednego utworu, wskaźnik powtarzania miga.)
- 2 - REPEAT ALL (Powtarzanie wszystkich utworów, wskaźnik powtarzania świeci się.)
- 3 - NORMAL PLAYBACK (Odtwarzanie bez powtarzania)



ODTWARZANIE W KOLEJNOŚCI LOSOWEJ

Nacisnąć przycisk "RANDOM" podczas odtwarzania płyty CD. Wszystkie utwory będą odtwarzane w kolejności losowej.

WAŻNE:

Funkcje powtarzania i odtwarzania w kolejności mogą być używane wyłącznie w trybie odtwarzania CD.

ODTWARZANIE USB

- 1) Naciskać przycisk "**FUNCTION**", żeby wybrać "**USB**".
- 2) Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "**U**".
- 3) Podłączyć pamięć USB bezpośrednio do złącza USB. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie po upływie kilku sekund.
- 4) Wyregulować poziom głośności za pomocą przycisków "**VOLUME**".
- 5) Za pomocą przycisków "**SKIP +**" lub "**SKIP -**" wybrać żądany utwór.

WAŻNE:

- Pamięć USB zawsze podłączać bezpośrednio do złącza USB w urządzeniu. Pozwoli to na uniknięcie problemów z odtwarzaniem i nieprawidłowego działania.
- Złącze USB nie jest przystosowane do ładowania urządzeń zewnętrznych.

UWAGA:

Przed odłączeniem pamięci od złącza USB należy przełączyć urządzenie w inny tryb odtwarzania.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE:

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia, należy zawsze odłączyć je od sieci elektrycznej.
- Wszelkie zabrudzenia na obudowie mogą być wycierane lekko wilgotną ściereczką, bez używania żadnych środków czyszczących.

SPECYFIKACJE

Parametry zasilania	AC 230 V ~ 50 Hz DC 9 V UM-2/C 1,5 V x 6 szt.
Pobór mocy	8 W
Pobór mocy w trybie czuwania	< 0,5 W
Masa: ok.	0,95 kg
Wymiary: ok.	190 x 218 x 117 mm
Zakres temperatur	+ 5 °C - + 35 °C
Zakres częstotliwości: FM	87,5 - 108 MHz
Moc wyjściowa max.	2 x 1,2 W

ZMIANA SPECYFIKACJI TECHNICZNEJ PRODUKTU ZASTRZEŻONA PRZEZ PRODUCENTA.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej www.hyundai-electronics.pl



OSTRZEŻENIE: ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ.

W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

Utylizacja zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki).



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu TRC222AU3B spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

CAUTION:

This refers to possible hazards to the machine or other objects.

NOTE: This highlights tips and information

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the warranty, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.

- To avoid the risk of fire or an electric shock, you should not expose the device to rain or moisture. Consequently, do not use the device in the immediate vicinity of water - for example near a bath tub, a swimming pool or in a damp cellar.
- Do not use the device in extremely hot, cold, dusty or damp places.
- Only use the device for private use and the intended purpose. This device is not intended for commercial use.
- Ensure that the power cord is not kinked, trapped or brought into contact with heat sources.
- Ensure that the power cord does not present a tripping hazard.
- Never touch the power plug or the cable with wet hands.
- Only connect the device at a properly installed plug socket. Pay attention that the specified voltage corresponds to the voltage of the plug socket.
- The power cord must always be easily accessible.
- Always insert the batteries correctly.
- Do not cover up any ventilation openings with objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and that no object filled with liquids such as vases shall be placed on apparatus.
- Exposed ignition sources such as burning candles may not be placed onto the device.
- Never open the housing of the device. Incorrect repair scan constitute a considerable risk for the user. Should the device become damaged, in particular the mains supply cable, do not operate the device any longer, but rather have it repaired by an expert. Check the mains supply cable regularly for damage.
- For safety reasons a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department or qualified person.
- The use of apparatus in moderate climates
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- If the device is not used for a longer period, remove the plug connector from the plug socket or take out the batteries.

These symbols may be found on the machine and are intended to indicate the following:



The lightning symbol should advise the user of parts in the inside of the device which carry dangerously high voltage levels.



The symbol with an exclamation mark should advise the user of important operation or maintenance instructions in the accompanying documentation.



Devices bearing this symbol work with a “class 1 laser” for tracing the CD. The built-in safety switches should prevent the user being exposed to dangerous laser light, which is invisible to the human eye, when the CD compartment is opened.

These safety switches must not be bypassed or altered; otherwise there is a risk of being exposed to the laser beam.

Children and Frail Individuals

• In order to ensure your children’s safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

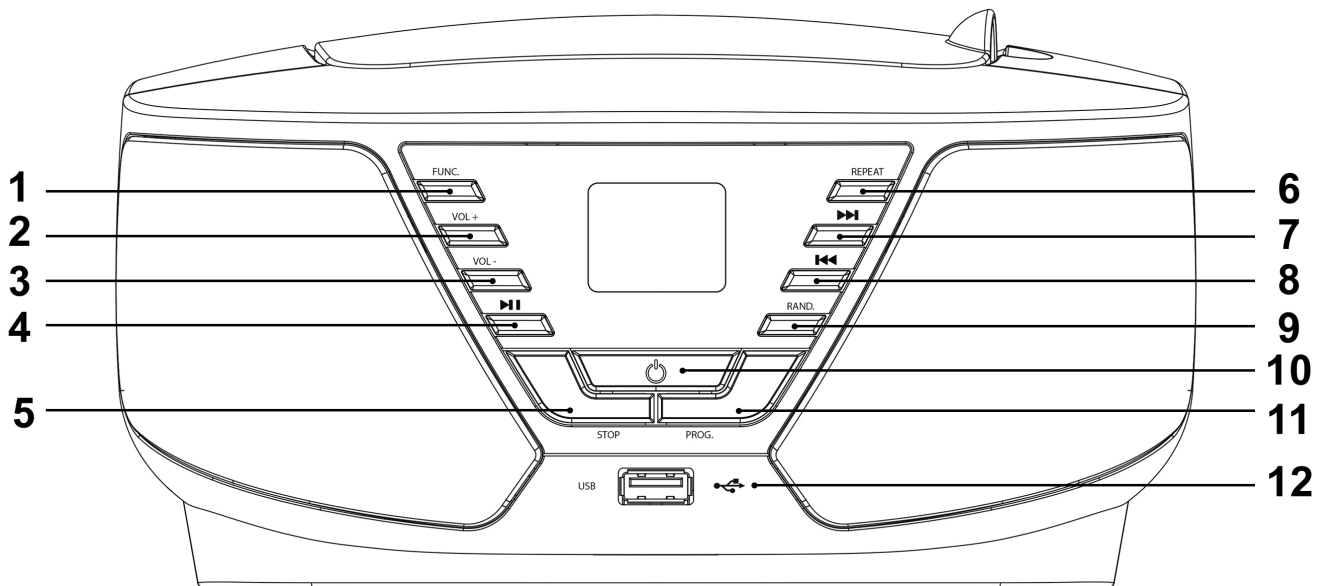
WARNING!

- Do not allow small children to play with the foil. There is a danger of suffocation!
- This device is not intended to be used by individuals (including children) who have restricted physical, sensory or mental abilities and/or insufficient knowledge and/or experience, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised at all times in order to ensure that they do not play with the device.

Special safety information

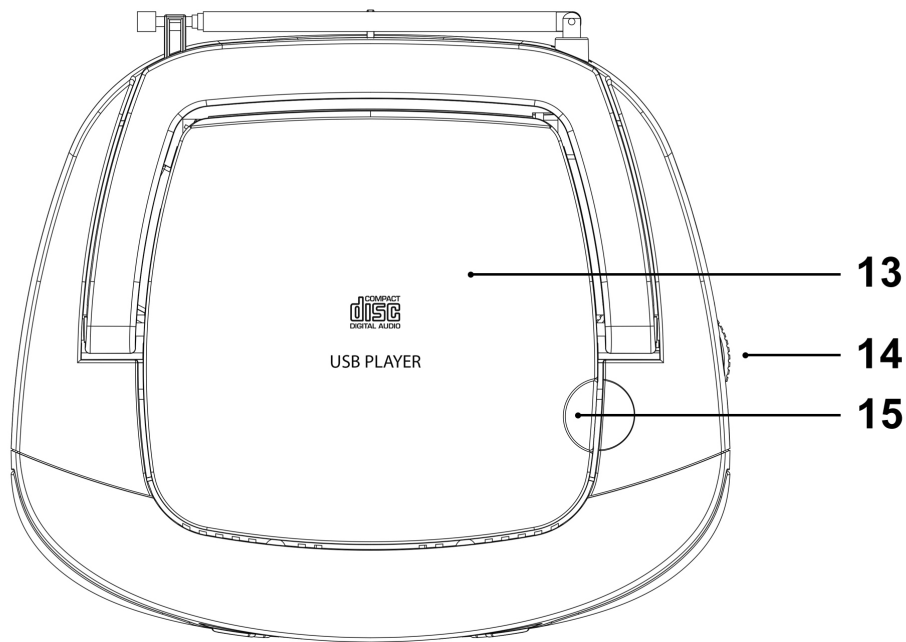
This device works with a class 1 laser.

OVERVIEW OF THE COMPONENTS



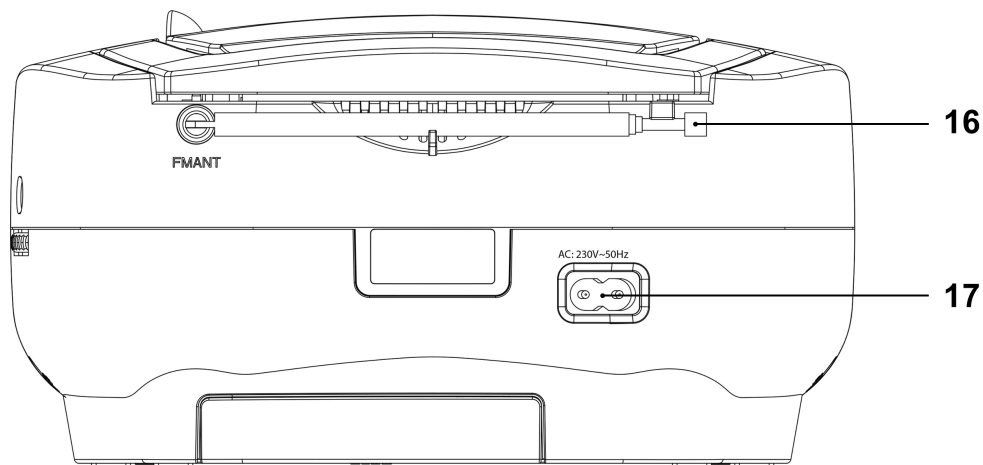
- 1. FUNCTION
- 2. VOL +
- 3. VOL -
- 4. PLAY / PAUSE
- 5. STOP
- 6. REPEAT
- 7. SKIP +

- 8. SKIP -
- 9. RANDOM
- 10. STANDBY
- 11. PROGRAM
- 12. USB



13. CD DOOR
14. TUNING CONTROL

15. OPEN / CLOSE



16. FM ANTENNA

17. AC POWER SOCKET

START-UP OF THE DEVICE/INTRODUCTION

- Select a suitable location for the device, such as a dry, flat, non-slip surface on which it is easy to operate the machine.
- Ensure that the device is sufficiently ventilated.
- Remove the protective film from the display if it is still present.

POWER SUPPLY

- Ensure that the voltage is the same as that indicated on the model identification plate.
- Connect the power cable supplied (see battery compartment if necessary) to a properly installed safety power socket and the mains connector AC on the back of the machine.

Inserting the Batteries(not supplied)

- 1) Open the lid of the battery compartment.
- 2) Insert 6 batteries of type UM-2 ("C" size) 1.5 V. Please ensure that the polarity is correct (see the floor of the battery compartment)!
- 3) Then close the battery lid.

NOTE:

When a mains cable is connected the batteries are automatically switched off.

CAUTION:

- Batteries can leak and lose battery acid. When not using the system for a long period of time, remove the batteries.
- Different battery types or new and used batteries must not be used together.
- Do not dispose of batteries with household waste. Return old batteries to the respective collection facilities or your dealer.

WARNING:

The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
Danger of explosion!

NOTE:

After about 10 minute without a signal, the device will automatically switch to standby.

LISTENING TO THE FM RADIO

- 1) Press the "**FUNCTION**" button to select the "**RADIO**" mode.
- 2) The display will show "**F**".
- 3) Adjust radio frequency to your desired station by using the "**TUNING**" control.
- 4) Adjust the "**VOLUME**" control to the desired level.

NOTE:

CD mode as default mode when first time switches on the unit.

PLAYING CD

- 1) Press the "**FUNCTION**" button to select the "**CD**" mode.
- 2) Open the CD door and place a CD disc with the label up on the CD compartment.
- 3) Close the CD door.
- 4) Focus search is performed if disc is inside. Total number of tracks is read and appears on the display.
- 5) Press the "**PLAY / PAUSE**" button to start playing the CD.
- 6) Adjust the "**VOLUME**" control to the desired level.
- 7) Select desired track by using the "**SKIP +**" or "**SKIP -**" button
- 8) Press the "**PLAY / PAUSE**" button again when you want to stop playback temporarily.
- 9) In order to remove a CD, please press the "**STOP**" button, open the CD compartment and lift the CD out carefully.

Always keep the CD door closed.

NOTE:

- If a disc is inserted the wrong way around, respectively if no disc is inserted, then "**No**" appears on the display.

PROGRAMMED PLAY

This can be used to program any desired sequence of tracks.

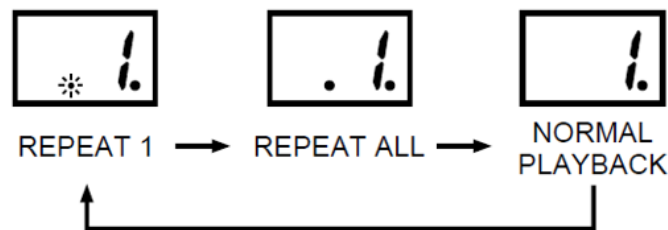
Up to 20 tracks can be programmed for disc play in any order. Be sure to press the **“STOP”** button before use.

- 1) Press the **“PROGRAM”** button, the display will show **“01”** and flash.
- 2) Select desired track by using the **“SKIP +”** or **“SKIP -”** button.
- 3) Press the **“PROGRAM”** button again to confirm desired track into the program memory.
- 4) Repeat step 2 and 3 to enter additional tracks into the program memory.
- 5) When all the desired tracks have been programmed, press the **“PLAY / PAUSE”** button to play the disc in the order you have programmed.
- 6) Press the **“STOP”** button twice to terminate programmed playback.

MODE

Press the **“REPEAT”** button before or during playing CD disc, each press switches the mode function as follows:

- 1 - REPEAT 1(The repeat indicator is flashing.)
- 2 - REPEAT ALL(The repeat indicator is steadily on.)
- 3 - NORMAL PLAYBACK



RANDOM

Press the **“RANDOM”** button when playing CD. All tracks will be played randomly.

NOTE:

The **“REPEAT”** and **“RANDOM”** function can only be used in CD mode.

PLAYING USB

- 1) Press the **“FUNCTION”** button to select the **“USB”** mode.
- 2) The display will show **“U”**.
- 3) Connect a USB storage device directly into the port. Playback will automatically start after a few seconds.
- 4) Adjust the **“VOLUME”** control to the desired level.
- 5) Select desired track by using the **“SKIP +”** or **“SKIP -”** button

NOTE:

- Always directly connect a USB storage medium to the USB port to prevent any malfunctions.
- The USB port is not designed for charging external devices.

CAUTION:

Switch the device to a different operating mode before you remove the USB storage device.

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING:

- Do not immerse the device in water.
- Always remove the mains plug before cleaning the machine.
- Any marks on the surface can be wiped off with a slightly damp cloth without any additives.

SPECIFICATIONS

Power Requirement	AC 230V ~ 50Hz DC 9 V UM-2/C 1,5 V x 6 PCS
Power consumption	8 W
Standby Power Consumption	< 0,5 W
Weight Approx.	0,95 kg
Dimensions Approx.	190 x 218 x 117 mm
Operation temperature	+ 5 °C - + 35 °C
Tuning Range FM	87,5 - 108 MHz
Power output MAX.	2 x 1,2 W

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type TRC222AU3B is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

Használati utasításban lévő szimbólumok

A fontos információ mindig ki van jelölve. Kérjük, figyeljen ezekre a jelzésekre a készülék biztonságos használata és a károsodás elkerülése érdekében!

FIGYELEM:

Ezek a jelek lehetséges egészségkárosodást, vagy sérülést jeleznek!

FONTOS:

A készülék, vagy más tárgyak károsodásának veszélyét jelzik!

MEGJEGYZÉS: Fontos tippek és információk

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Kérjük, olvassa el a használati utasítást figyelmesen a készülék első használata előtt és tartsa meg a kézikönyvet, nyugtát, illetve, ha lehetséges a készülék dobozát is legalább a garanciális időtartamra! Ha tovább adja a készüléket, adja vele oda ezt a használati utasítást is!

- Az áramütés és tűz elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket nedvességnek, vagy esőnek és ne használja a készüléket víz közelében, mint pl. fürdőkádnál, medencénél, vagy más hasonló helyeken!
- Ne használja a készüléket nagyon meleg, hideg, vagy poros helyeken!
- A készüléket csak otthoni használatra tervezték! Ne használja a készüléket kereskedelmi céllal!
- Figyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen sérült és ne érintsen semmilyen hőforrást!
- Figyeljen arra, hogy a tápkábelben ne essen el senki!
- Soha ne érjen a tápkábelhez, vagy tápkábel dugójához nedves kézzel!
- Csak megfelelően csatlakoztatott konnektorba dugja be a tápkábel dugóját! Figyeljen arra, hogy a konnektorban lévő feszültség azonos legyen a specifikációs címkén kijelölt feszültséggel!
- A tápkábel mindig könnyen elérhető legyen!
- Az elemeket mindig megfelelően helyezze be!
- Ne takarja le a szellőző nyílásokat olyan tárgyakkal, mint pl. újságpapír, takaró, ruha, stb.!
- Ne tegye ki a készüléket víznek és ne helyezzen a készülékre vízzel, vagy bármilyen más folyadékkal töltött tárgyakat, mint pl. vázák!
- Ne helyezzen a készülékre nyílt láng forrásait, mint pl. gyertyák!
- Soha ne nyissa ki a készülék borítását! Hibás javítás a készülék károsodását és sérülésveszélyt okozhat! Ha a készülék, vagy a tápkábele megsérül, ne használja tovább a készüléket és vigye azt el szervízbe! A tápkábelt rendszeresen ellenőrizze!
- Biztonsági okokból a sérült tápkábelt csak eredetire cserélje, amely a gyártótól, szerviztől, vagy szakembertől származik!
- Használja a készüléket mérsékelt éghajlatban!
- Az elemeket ne tegye ki magas hőmérsékletre, mint pl. napsugár, tűz, stb.!
- Ha a hálózati konnektort a készülék kikapcsolásához szeretné használni, figyeljen arra, hogy a hálózati konnektor mindig könnyen elérhető legyen!
- Ha nem használja a készüléket hosszabb ideig, húzza ki a tápkábelt a hálózati konnektorból, vagy vegye ki az elemeket!

A következő jelek találhatóak meg a készüléken:



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő villám nyíllal szimbólum figyelmezteti a felhasználót, hogy a termék belső területén szigetetlen veszélyes feszültség található, amely olyan magas lehet, hogy személyi áramütés veszélyét jelentheti!



A háromszögben lévő felkiáltójel figyelmezteti a felhasználót a fontos használati és karbantartási (szervizelési) utasításokra, amelyek a használati utasításban találhatók!



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel figyelmeztetés azt jelenti, hogy biztonsági okokból a készülék egy részét csak a dokumentációban meghatározott részre lehet kicserélni!

Ezeket a biztonsági kapcsolókat nem lehet kiiktatni, vagy megváltoztatni; ellenkező esetben lézersugár veszélye léphet fel!

Gyerekek és fogyatékkal élő emberek

- Ha szeretné, hogy gyermeke biztonságban legyen, kérjük minden csomagoló anyagot (műanyag táskák, dobozok, hungarocell, stb.) tartson távol a gyermektől!

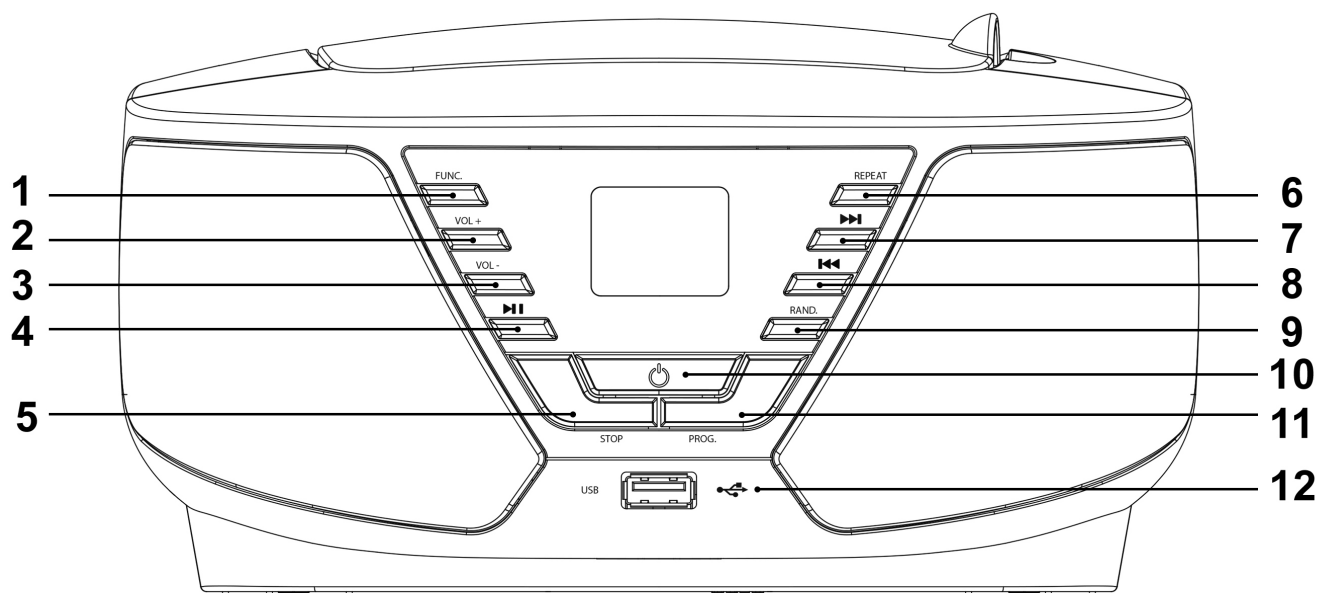
FIGYELEM!

- A készüléket nem használhatják gyerekek! Tartsa a készüléket távol a gyerekektől! Fogyatékkal élő, vagy kevesebb tapasztalattal rendelkező emberek a készüléket csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt vannak, kaptak elegendő felvilágosítást a készülék használatáról és megértik az esetleges veszélyeket!
- Mindig figyeljen oda a gyerekekre, hogy ne játszhassanak a készülékkel!

Speciális biztonsági információk

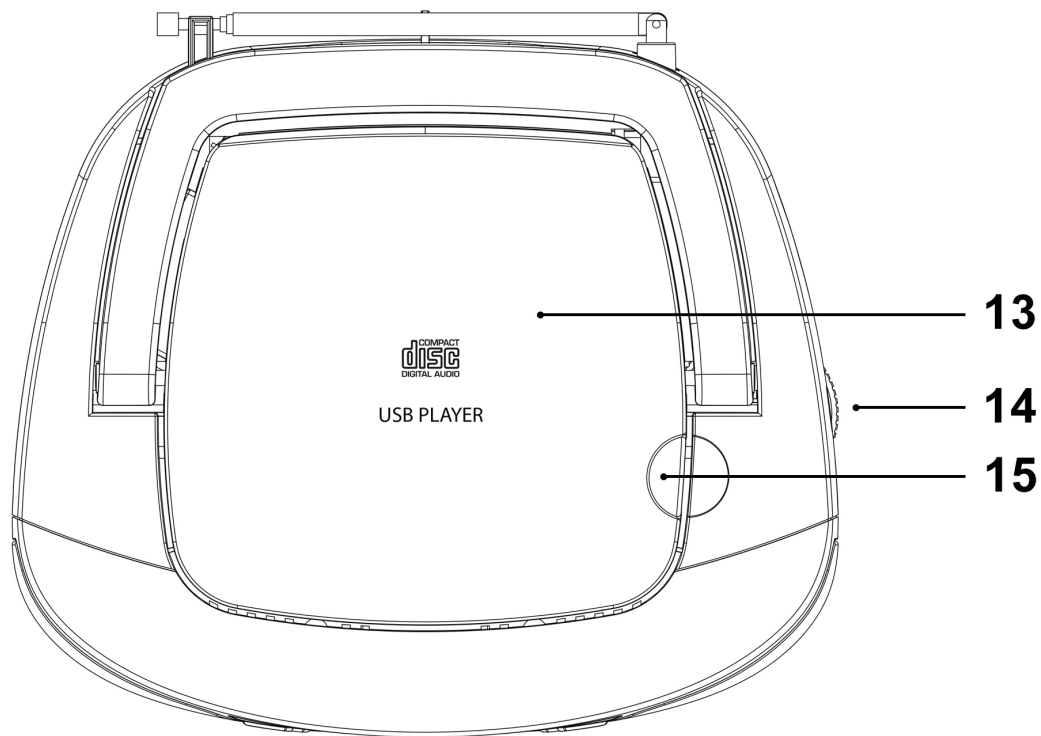
A készülék 1. osztályú lézerrel működik.

KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

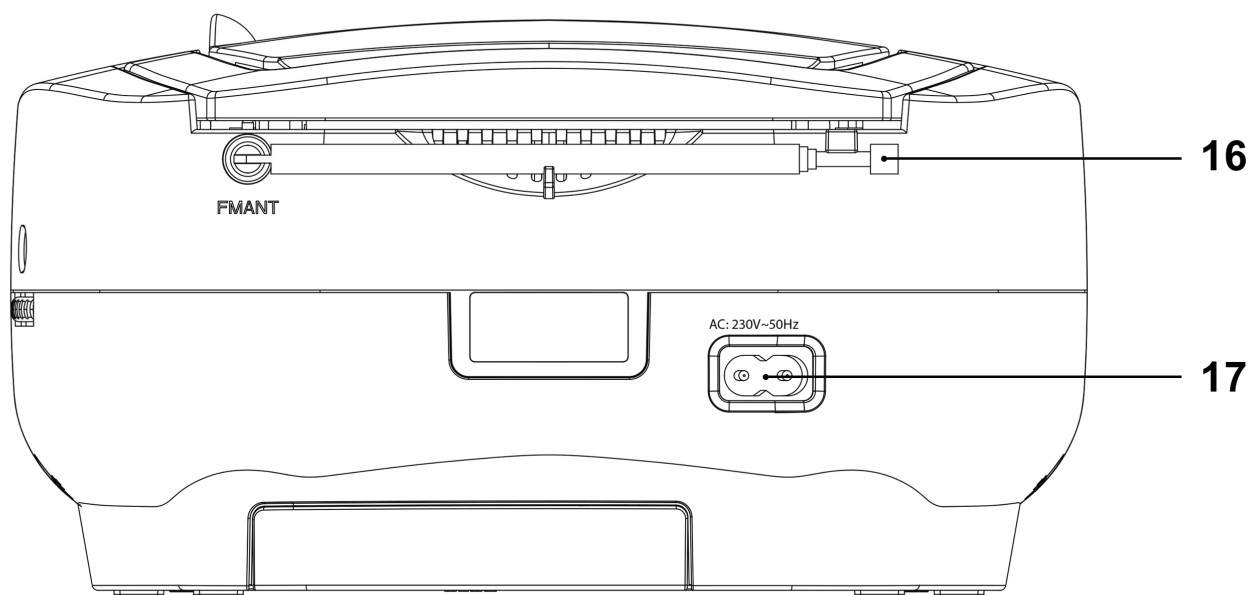


1. FUNKCIÓ
2. HANGERŐ +
3. HANGERŐ -
4. LEJÁTSZÁS / SZÜNET
5. STOP
6. ISMÉTLÉS

- 7. UGRÁS +
- 8. UGRÁS -
- 9. VÉLETLENSZERŰ
- 10. KÉSZENLÉT
- 11. PROGRAM
- 12. USB



- 13. CD AJTÓ
- 14. HANGOLÁS
- 15. NYITÁS / ZÁRÁS



- 16. FM ANTENNA
- 17. AC ALJZAT

ELSŐ HASZNÁLAT

- Válasszon a készüléknek egy megfelelő helyet, száraz, egyenes, nem csúszó felületen, ahol a készülék könnyen elérhető lesz!
- Ellenőrizze a szellőzést!
- Távolítsa el a védőfóliát a készülékről!

TÁPELLÁTÁS

- Ellenőrizze, hogy a konnektorban lévő feszültség megfelel-e a specifikációs címkén lévő feszültségnek!
- Csatlakoztassa a tápkábelt (ha szükséges lássa az elemtartót) megfelelő konnektorba és a másik oldalát dugja be a készülék hátsó oldalán lévő AC aljzatba!

Elemek behelyezése (nem tartalmazza a csomagolás)

- 1) Nyissa ki az elemtartó fedelét!
- 2) Helyezzen be 6 db UM-2 ("C" méret) 1.5 V típusú elemet! Figyeljen a polarításra (lássa a jeleket)!
- 3) Csukja be az elemtartót!

MEGJEGYZÉS:

Ha a tápkábel csatlakoztatva van, az elemes tápellátás automatikusan kikapcsol!

FONTOS:

- Elemek szivárgása léphet fel! Ha nem használja a készüléket hosszabb ideig, vegye ki az elemeket!
- Ne használjon különböző típusú elemeket, illetve a régi és új elemeket együtt!
- Ne dobja ki az elemeket a háztartási hulladékkal együtt! Az elemek kidobásánál tartsa be a helyi környezetvédelmi szabályokat!

FIGYELEM

Ne tegye ki az elemeket magas hőmérsékletnek, mint pl. napsugár, tűz, stb.! Ellenkező esetben robbanásveszély léphet fel!

MEGJEGYZÉS

Jel nélküli 10 perc után a készülék automatikusan készenléti módba kapcsol be!

FM RÁDIÓ HALLGATÁSA

- 1) Nyomja meg a "FUNKCIÓ" gombot és válassza ki a "RÁDIÓ" módot!
- 2) A kijelzőn megjelenik az "F" betű!
- 3) Állítsa be a frekvenciát a kívánt csatornára a „HANGOLÓ” gomb használatával!
- 4) Állítsa be a „HANGERŐT” a kívánt szintre!

MEGJEGYZÉS:

A CD mód az alapértelmezett mód a készülék bekapcsolásánál!

VÉLETLENSZERŰ

Nyomja meg a "VÉLETLENSZERŰ" gombot CD lejátszás közben, majd a véletlenszerű lejátszás elkezdődik!

MEGJEGYZÉS

Az "ISMÉTLÉS" és a "VÉLETLENSZERŰ" funkciókat csak CD módban lehet használni!

USB LEJÁTSZÁS

- 1) Nyomja meg a "FUNKCIÓ" gombot és válassza ki az "USB" módot!
- 2) A kijelzőn megjelenik az "U" betű.
- 3) Csatlakoztassa az USB eszközt közvetlen az aljzatba! A lejátszás automatikusan néhány másodperc múlva elkezdődik.
- 4) Állítsa be a „HANGERŐT” a kívánt szintre!
- 5) Válassza ki a kívánt zeneszámot az "UGRÁS +", vagy "UGRÁS -" gombokkal!

MEGJEGYZÉS:

- Mindig csatlakoztassa az USB eszközt közvetlen az USB aljzatba a nem megfelelő működés elkerülése érdekében!
- Az USB aljzaton keresztül nem lehet más készülékeket tölteni.

FONTOS:

Ha az USB eszközt el szeretné távolítani, előtte kapcsolja át a készüléket más módba!

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM:

- Ne merítse a készüléket vízbe!
- Mindig húzza ki a tápkábelt bármilyen tisztítás, vagy karbantartás előtt!
- A foltokat enyhén nedves, tisztítószer nélküli ruhával távolítsa el!

SPECIFIKÁCIÓK

Tápellátási követelmények	AC 230V ~ 50Hz DC 9 V UM-2/C 1,5 V x 6 db
Teljesítményfelvétel	8 W
Készenléti teljesítményfelvétel	< 0,5 W
Súly	0,95 kg
Méret	190 x 218 x 117 mm
Működési hőmérséklet	+ 5 °C - + 35 °C
Frekvencia tartomány FM	87,5 - 108 MHz
Kimeneti teljesítmény MAX.	2 x 1,2 W

A GYÁRTÓ FENNTARTJA A JOGOT A TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK VÁLTOZTATÁSÁRA.



FIGYELEM: TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSZERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTÉG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben).



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a TRC222AU3B típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity

HYUNDAI

Licensed by Hyundai Corporation, Korea